

丸子

地域自治センターだより

- 1 …… 行事イベント予定
- 2～3 … 台風19号特集
お知らせ
- 4 …… お知らせ
- 5 …… 地域協議会だより
- 6 …… 図書館だより
- 7 …… 公民館だより
- 8 …… お知らせ

Proud!
Japan

丸子地域行事イベント予定(12月～2020年2月)

復興を支援しよう

12月18日 第9回丸子地域協議会

21日 信州国際音楽村

少年少女合唱団Xmasコンサート(音楽村)

26日 鹿教湯温泉 氷灯ろう夢祈願(～1月31日)

2020年1月1日 第46回元旦マラソン

3日 信州国際音楽村ニューイヤーコンサート2020

11日 丸子少年少女柔剣道教室鏡開き

12日 成人式(丸子会場:丸子文化会館)

26日 新春寄席(音楽村)

29日 第10回丸子地域協議会

2月 8日 丸子少年少女柔剣道教室 閉校式

自然の猛威 = 台風第19号 =

10月26日:内村橋 ※関連記事(2～3ページ)

洪水により河床が削られ、歩道は10月12日に落橋しました。

奥の本橋(車道)も沈下被害が発生したため、25日深夜から通行止めとなりました。



令和元年/2019 12.16 発行

第72号

特集

台風第19号災害

10月12日から13日にかけて上田市に大きな被害をもたらした台風第19号。被害に遭われた皆さまに心よりお見舞い申し上げます。

がけ崩れがおきた湯の里天神社の裏山(西内)

濁流に飲み込まれた馬坂橋(腰越)

土砂によって押し流されたバス停留所(荻窪)

大石橋橋脚に堆積した流木(石井)

りんご畑に流れ込んだ大量の土砂(飯沼)

12日 時間とともに雨風が強まり、台風の驚異になすすべもなく、被害が出ずに台風が早く通過することをただ祈るばかりでした。

13日 一夜明け私たちが目の当たりにしたのは、大雨による河川の増水、道路の陥没、暴風による倒木、崖崩れや土砂の流出など、前日とは全く違う無残に変わり果てた光景でした。

丸子地域の被害状況

【家屋の被災状況】

(11月末日現在)

- 全壊 …………… 2件
- 床上浸水 …… 17件
- 床下浸水 …… 100件
- 一部破損 …… 23件

【計142件】

【公共土木施設被害状況】

(11月末日現在)

- 道路関係 …… 126件
- 河川関係 …… 82件
- 橋梁関係 …… 6件
(馬坂橋流出)
- 土地改良関係…288件

【道路状況】(11月末日現在)

〔市道〕 当面の間、通行止め

- 荒井腰越線・馬坂線
- 入山2号線
- 深山5号線
- 深山14号線(大型車のみ)
- 丸子公園辰ノ口線

〔県道〕 通行止め

- 丸子東部インター線
(田中橋通行不可)
- 丸子信州新線(西内から青木村)
- 荻窪丸子線(内村橋通行不可)

国道254号道路陥没(西内)

一日も早く被災前の美しい丸子地域に戻れるよう、復旧に向けて全力で取り組んでいきます。

台風19号に関する主な情報 (10/12～10/13)

【10月12日(土)】

- 7:40 暴風警報発表
- 8:17 大雨警報発表
- 10:56 洪水警報発表
- 14:30 丸子地域(一部を除く)に警戒レベル3
(避難準備・高齢者等避難開始)発令
- 15:30 大雨(浸水害)特別警報発表
郷仕川原自治会に警戒レベル4(避難勧告)発令
- 15:40 災害対策本部設置
- 16:45 土砂災害警戒情報(警戒レベル4)発表
- 17:30 千曲川に氾濫警戒情報発表
- 18:00 千曲川に氾濫危険情報(警戒レベル4相当)発表
- 18:15 下長瀬・狐塚・石井自治会に警戒レベル4
(避難勧告)発令
- 20:00 土砂災害警戒区域及び特別警戒区域居住者に
警戒レベル4(避難勧告)発令
- 20:35 千曲川に氾濫発生情報(警戒レベル5相当)発表
- 21:00 依田川の腰越で溢水。腰越自治会に警戒レベル4
(避難勧告)発令
大石橋通行止め
- 21:30 大屋橋通行止め
- 23:00 市道箱置線・科平箱置線・丸子小牧線・
荒井腰越線・部屋鳥羽線・馬坂線通行止め
- 丸子地域の一部(内村・腰越地域など)で停電

【10月13日(日)】

- 0:30 大屋橋通行止め解除
- 0:57 大雨特別警報・暴風警報解除
- 2:30 大石橋通行止め解除
- 7:50 土砂災害警戒情報解除
- 8:29 大雨警報解除
- 9:05 千曲川の氾濫注意情報解除
- 12:00 国道254号線
(荻窪から三才山トンネル料金所間)通行止め
- 腰越浄水場に土砂が流入

【丸子地域指定避難所開設状況】

(10/12 14:30 ～ 10/13 正午)

- 西内小学校 …………… 16人
 - 東内保育園 …………… 6人
 - 丸子中央小学校 …………… 142人
 - 丸子北中学校 …………… 49人
 - 長瀬市民センター …………… 54人
 - 信州国際音楽村 …………… 11人
 - 塩川小学校 …………… 166人 【計444人】
- ※自治会のご協力のもと、第1次避難所である
全公民館(27ヶ所)も開設しました。

令和元年台風19号に伴う上下水道料金の減免のお知らせ

台風19号の影響で丸子地域の浄水場が土砂流入のため被災しました。
緊急対応により断水は回避できましたが、配水池の濁りが発生し水道水に2日間程度の影響が出ました。

このため、10月の上下水道料金の使用水量から2立方メートル(風呂浴槽10杯分)を減免(令和2年1月請求分)いたします。
地域の皆様には大変ご迷惑をお掛けし深くお詫び申し上げます。

☎ 料金センター

電話 22-1313

サービス課

電話 23-8243

丸子・武石上下水道課

電話 42-3294
有線24502

丸子地域自治センター庁舎の耐震化について

本市において耐震促進計画が策定され、昭和56年5月以前に着工された、建築基準法の新耐震基準に適合しない住宅、特定建築物、公共建築物を対象に耐震化を図ることとしています。

丸子地域自治センター庁舎は昭和54年2月に建築さ

れ、平成15年度に実施した耐震診断で補強が必要となり、これの結果を受けて、市民が安全に利用できる庁舎として、また、災害時の防災拠点としての役割が果たせるように耐震性を確保する工事を行うこととなりました。

工事は来年1月から開始し、令和2年度内での竣工を目指します。

1 庁舎南棟の耐震化

- 耐震壁や耐震ブレース、梁の補強などを行います。
- エレベーターの耐震改修工事を行います。

2 庁舎南棟の改修

- 外壁等の改修工事を行います。
- 1階、市民サービス課の改修や待合ロビー等の改修工事を行います。
- 工事に伴い1階各課の庁舎内移転先整備工事を行います。



工事期間中は
ご不便とご迷惑を
お掛けしますが、
ご理解とご協力
をお願いいたします。

市・県民税の申告相談について

今年度から丸子地域の申告相談日数が変更となります。

事前にご確認いただき、会場へお越しください。

この期間に申告できない方につきましては、サントミューゼなどの別会場へお越しください。

丸子地域は令和2年2月25日(火)からの申告受付となります。

- 2月25日(火) …………… コミュニティセンター西内
- 2月26日(水)～2月28日(金)…… 長瀬市民センター
- 3月 2日(月)～3月16日(月)…丸子地域自治センター

☎ 税務課(市民税係) 電話23-5115

鹿教湯温泉「氷灯ろう夢祈願」

湯端通りから五台橋を渡し、文殊堂・薬師堂まで氷で作られた約200個の「氷灯ろう」に灯りをともすイベントが開催されます。

今年で22回を迎える鹿教湯温泉の冬の風物詩。期間初日の26日は願い掛け「かけ湯祭」や氷灯ろうへの点灯式が行われ、来場者にはお汁粉がふるまわれます。この時期限定の幻想的な鹿教湯温泉へぜひお出掛けください。

- 場所／鹿教湯温泉 五台橋・文殊堂・薬師堂
- 期間／12月26日(木)～令和2年1月31日(金)
- 時間／16:30～灯りが消えるまで(21:00頃)

※悪天候の場合は中止になります。

☎ 鹿教湯温泉観光協会 電話44-2331



地域で活躍する高齢者のみなさんをご紹介します

No14



シルバースポーツ大会
(スマイルボウリング)

笑顔が素敵な皆さんは会員55人で楽しく活動しています。
活動内容は、介護施設への慰問や草刈りの他、地域リハビリへの参加、サロンでの活動やカラオケ教室です。また、スマイルボウリングやマレットゴルフの練習を意欲的にを行い、シルバースポーツ大会には大勢の皆さんが参加し、その成果をあげました。



たんぼぼでのサロン活動



介護施設での社会奉仕活動



敬老会で
初のお披露目



カラオケセット

健康維持と生きがいづくりのための交流として、毎月1回、カラオケを主体とした活動を実施しています。

9月に上田市の「高齢者地域サロン設立資金助成事業」を利用し、補助金でカラオケセットを購入しました。

塩川地区「南方友和会」

南方友和サロン

自主的に地域で活動する高齢者のグループを紹介し、明るい長寿社会づくりを応援します。

※令和元年11月1日現在、丸子地域の高齢化率は33・71%(先月比+0・1%)

いきいきと活動しながら
地域で支え合う社会へ



☎ 市民サービス課(高齢者支援担当) 電話42-0092/有線24583

丸子地域協議会だより

市民協働によるまちづくり



●第8回 丸子地域協議会開催（11月13日）

令和元年度わがまち魅力アップ応援事業（第3回募集分）の選考審査が行われました。

その後、第二次上田市総合計画「地域の特性と発展の方向性」の見直しについての諮問がありました。

令和2年度の地域振興事業基金（持ち寄り分）の活用事業についても協議がされ、最後に下記の事項について報告がありました。

- ①千曲バス「市営循環バス、路線バスの廃止・休止」について
- ②丸子地域自治センター耐震化事業について
- ③台風19号に係る丸子地域の状況報告
- ④地域協議会の見直し（案）に対する意見について

※10月16日に予定していました第7回丸子地域協議会は、台風災害対応により中止となりました。

令和元年度わがまち魅力アップ応援事業 （第3回募集分）新規採択事業

団体名	内村の歴史を学び伝える会
事業名	西内・平井地域歴史を学び伝える事業
内 容	西内・平井地域の歴史や史跡にまつわる講演会やイベントを開催し、地域住民の親睦を図るとともに、ふるさとの歴史を後世に伝える。



まりんこ号で行ってみよう!

丸子地域をぐるっと周る循環バス。バス停の近くにはあなたの知らない旧所や隠れた名跡、面白い行事など魅力的な場所がたくさんあります。まりんこ号に乗って、丸子地域を再発見する旅に出かけてみませんか?（公共交通に関する分科会）

運行日 ●月曜日から土曜日
※日曜・祝日及び12/31～1/3は運休
運 賃 1回 200円
※高校生以下、障がい者手帳所持者は100円
ただし、小学生以下は無料



…… 焼き立てパンやカフェにランチ イベントスペースも ……

パン工房 ぐらんまるしえ



東コース 北街道バス停

パン工房ぐらんまるしえは社会福祉法人まるこ福祉会による公益事業として「障がいのある方の雇用」「就労支援」を目的に運営されているベーカリー兼カフェ兼イベントスペースです。

焼き立ての美味しいパンやクッキーを買い物したり、リーズナブルなピザや特製カレーライスでランチを楽しんだりできます。また100人程度収容できる広々としたイベントスペースでは様々なイベントが開催されてる他、イベント開催に利用することもできます。



広々とした店内にはキッズコーナーも完備。
福祉施設ならではのボランティアスタッフの皆さんとの会話も魅力の一つ。
イベント後にそのままカフェで楽しい時間を過ごす方もたくさんいます。



イベントスペースではヨガ、ダンスなど様々な催しが開催。
地域の皆さんの活動の場として広く利用されています。

ぐらんまるしえのメニューを ちょっとだけ紹介

特製カレーはオープン当時の人気。今はカツカレーが評判。

数量限定の日替わりランチもスタッフのイチオシ。人気のパンは早々に売り切れることも。

王道の食パンはイチオシ!
塩田地域から買いに来る方もいるほど

煮干しラーメン。
税込み550円のリーズナブルな値段と裏腹の本格的な味わいで大人気

パン工房 ぐらんまるしえ に行くには		
まりんこ号 東コース に乗車して 北街道バス停 で下車		
乗車地方面	着・発時刻	行先方面
丸子中央病院 下丸子 長瀬 藤原田 塩川	月・水・金 9:01 11:56 15:21	長瀬 下丸子 中央病院前 中丸子 上丸子 丸子駅前 中央病院前
	火・木・土 10:36 14:01 16:51	

☎ パン工房 ぐらんまるしえ 電話 0268-35-3380 定休日/土・日・祝日
営業時間/パン販売・カフェコーナー 午前10時から午後4時
ランチタイム 午前11時30分～午後1時30分
☎ まりんこ号の利用について 丸子地域自治センター 建設課/電話 0268-42-1036

最寄のバス停の出発、到着時刻は時刻表で確認してください。
西コース沿線の方は、終点「中央病院前」にて次号に乗り換えてください。

地域協議会で話し合われた詳細な内容は、ホームページに掲載しています。「丸子地域協議会」で検索してください。
<http://www.city.ueda.nagano.jp/mtiiki/shise/chiikizukuri/kyogikai/maruko/index.html>

☎ 地域協議会事務局（地域振興課内） 電話42-1011/有線24510

2019



貸出・予約ランキング



(2019年1月1日から10月31日まで)

一般図書				児童図書			
貸出ベスト 5 もっとも多く 貸出された本	1	九十歳。何がめでたい	佐藤 愛子/著 小学館	1	ミッケ! 8 (がっこう)	ウォルター・ウィック/写真 小学館	
	2	沈黙のパレード(『ガリオ』(9))	東野 圭吾/著 文藝春秋	2	ミッケ! 7 (たからじま)	ウォルター・ウィック/写真 小学館	
	3	蜜蜂と遠雷	恩田 陸/著 幻冬舎	3	きんぎょが にげた	五味 太郎/作 福音館書店	
	4	影ぞ恋しき	葉室 麟/著 文藝春秋	4	ミッケ! 3 (クリスマス)	ウォルター・ウィック/写真 小学館	
	5	キンモクセイ	今野 敏/著 朝日新聞出版	5	ミッケ! 6 (ゴーストハウス)	ウォルター・ウィック/写真 小学館	
予約ベスト 5 もっとも人気 のあった本	1	希望の糸	東野 圭吾/著 講談社	1	おしりたんてい あやうしたんていむしよ	トロル/作・絵 ポプラ社	
	2	一切なりゆき	樹木 希林/著 文藝春秋	2	おしりたんてい プブッおどろぼうあらわる!	トロル/作・絵 ポプラ社	
	3	平場の月	朝倉かすみ/著 光文社	3	おしりたんてい かいとうとねらわれたはなよめ	トロル/作・絵 ポプラ社	
	4	樹木希林120の遺言	樹木 希林/著 宝島社	4	おしりたんてい カレーなるじけん	トロル/作・絵 ポプラ社	
	5	ノーサイド・ゲーム	池井戸 潤/著 ダイアモンド社	5	おしりたんてい	トロル/作・絵 ポプラ社	

今年も地域の多くの方々に当館をご利用いただき誠にありがとうございました。
多くの方に読まれ、人気のあった本をご紹介しました。既に読まれた方も、まだという方も読んでみませんか。
職員一同、みなさまのご来館を心よりお待ちしております。



◆ お知らせコーナー ◆

●ぬいぐるみのおとまり会

10月19日(土)、ぬいぐるみのおとまり会を開催しました。

みんなで夜の図書館を探検したり、本を読んだりして楽しそう。翌日、家族のみなさんにお迎えにきていただき家に帰っていきました。



●おはなし会の予定

毎月、第3土曜日の午前10時30分から研修室1にて、おはなしボランティアのみなさんによる、おはなし会を開催しています。

月 日	団体など
12月21日	ボランティア有志 (クリスマス会) 
1月18日	お話を楽しむ会
2月15日	キャンディぼけっと

●休館のお知らせ

今後の休館日は以下のとおりとなっています。

ご不便をおかけいたしますが、ご理解のほどよろしくお願いいたします。

○12月23日(月)から1月9日(木)まで → 図書館ネットワークのパソコンなどのシステム更新作業及び年末年始

○ 2月17日(月)から2月24日(月)まで → 特別図書整理期間



ほんのむしくん

図書館カレンダー

赤い日が休館日(毎週月曜日、振替休日、月末整理日)です。

12月						
日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

令和2年 1月						
日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

2月						
日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

抱っこdeライブ



12月3日(火)・6日(金)に、信州国際音楽村生涯学習の里研修センターにおいて、平成元年度第1回抱っこdeライブを開催しました。ヴァイオリン：大井淑枝氏、トランペット：齋藤栄実子氏、ピアノ：清水裕美氏によるアンサンブルで、クラシックやクリスマスソング等をたっぷり楽しみました。子ども達も、からだを揺らしながら、楽しんでいました。



令和2年度 丸子公民館利用団体への新規登録受付のお知らせ

年間を通して丸子公民館で学習・文化活動を行いたいというグループの皆さんの、令和2年度丸子公民館利用団体登録の申請を受け付けます。申請書を提出し認められれば、公民館利用団体として登録し、1年間公民館を定例的に使用することができ、使用料も減免されます。

新規登録するにあたっては、構成員・利用人員が常時5人以上のグループで、学習者主体の運営である等が要件となります。

●受付期間／令和2年1月6日(月)から10日(金)
平日の午前9時～午後5時

●申請書類／丸子公民館に用意しています。

●留意事項／この申請をもって登録されるのではなく、事前の活動状況の聞き取りや書類審査により、社会教育団体として認められる場合に登録されます。

☎ 丸子地域教育事務所・丸子公民館 社会教育係 電話42-3147／有線24722

第34回 みんなの人権セミナー

●会場／丸子文化会館 小ホール

●時間／午後6時15分～

入場
無料

第1講座



令和2年
1月10日(金)

講師／高根 英貴 氏
(軽井沢学園 園長補佐)

演題／施設で暮らす
子どもはなし

～児童養護施設から見える
子ども虐待の現状と課題～

第2講座



2月19日(水)

講師／桂 花團治 氏
(落語家)

演題／まずは気づく事が・・・
笑いがつなぐ人権の輪

第3講座



3月11日(水)

講師／伊藤 ひより 氏
(シンガーソングライター)

演題／「glorieux」

☎ 丸子地域教育事務所・丸子公民館 人権教育係 電話42-6682／有線24802

令和2年 丸子地域ごみの出し方 カレンダーの配布について



令和2年の丸子地域ごみ収集日を記載した「ごみの出し方カレンダー」を12月1日の定期送達により自治会を通じ全戸に配布しました。ご自宅に届かない場合は、丸子地域自治センター1階市民サービス課(4番窓口)で常時配布していますのでご利用ください。

☎ 市民サービス課(生活環境担当) 電話42-1054 / 有線24490

年末年始のごみ収集について

年末年始のごみ収集・受入れを
下記のとおり行います。

ごみの出し方のルールを守り、
きれいな環境で年末年始を過ごせ
ようご協力をお願いします。

丸子クリーンセンター 受入れ時間

午前 9時～11時30分
午後 1時～4時

期 日	ごみ収集	丸子クリーンセンター受入れ
12月26日(木)	通常どおり収集	通常どおり受入れ
12月27日(金)	通常どおり収集	通常どおり受入れ
12月28日(土)～ 12月29日(日)	休 業	休 業
12月30日(月)	通常どおり収集	通常どおり受入れ
12月31日(火)～ 令和2年1月5日(日)	休 業	休 業
1月6日(月)以降	通常どおり収集	通常どおり受入れ

☎ 市民サービス課(生活環境担当) 電話42-1054 / 有線24490
丸子クリーンセンター 電話43-2131 / 有線24811



除雪作業に ご協力ください



市では、冬期間の安全な道路交通を確保するため、除融雪作業を市内の業者に委託し、効率的な除雪に努めています。作業は、**市が管理するバス路線や主要な道路**を中心に指定し、除雪や凍結防止剤の散布を行います。

大雪等に備え、特に次の点について、市民の皆様の一層のご理解とご協力をお願いします。

❶ 路上駐車や荷物の放置はしない

作業の支障となり事故につながる恐れがあるため大変危険です。

❷ 道路・水路に雪を出さない

思わぬ交通事故や水害の原因になりますのでご遠慮ください。

❸ 自宅前の除雪をお願いします

作業により戸口や車庫前に寄せられた雪の処理にご協力ください。

❹ 騒音等にご理解をお願いします

早朝や夜間作業による騒音等でご迷惑をおかけする場合があります。

☎ 建設課(土木担当) 電話42-1031 / 有線24561

国民宿舎 鹿月荘 クアハウスかけゆ

イベント情報

クアハウスかけゆ

●こども水泳アドバイス (水慣れからクロール・背泳ぎコース)

対 象 / 小学生・定員10名

開催日時 / 1月26日(日)・2月16日(日)

午前10時30分～11時30分

※入館料(500円) 大人付き添い入館100円



★ 忘新年会おすすめプラン ★



●日帰りプラン / 1名 6,000円(税込)

宴会料理・飲み放題(120分)・カラオケ・温泉

※日帰り宴会プランは5名様以上から承ります

●宿泊プラン / 1名 10,900円(税込)～

宴会料理・飲み放題(120分)・カラオケ・温泉

※12月29日～1月3日は除く



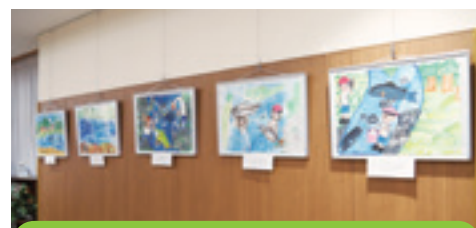
☎ クアハウスかけゆ 電話44-2131 / 有線29762
鹿月荘 電話44-2206 / 有線29011

詳しい内容は、各施設へお問い合わせください

依田川リバーフロント市民協働事業実行委員会

水辺だより

地域の宝 ～水辺環境を保護しましょう～



川の絵・川の写真を展示します

当委員会において募集しました「川の絵・川の写真」に、ご応募いただいた作品を下記の場所にて展示します。素晴らしい作品の数々を、ぜひご覧ください。

●場所 / 丸子中央病院ロビー

●期間 / 2月13(木)～26日(水) ※日・祝日休み

●時間 / 8:30～17:00

☎ 依田川リバーフロント市民協働事業
実行委員会事務局(地域振興課内)
電話42-1011 / 有線24510